SAPIR
PORTO INTERMODALE
SAPIR S.p.A.
48122 Ravenna
Via G.Antonio Zani 1
tel. +39 0544 289711
fax. +39 0544 289901
www.sapir.it

porto di ravenna

(n. 8 agosto 2012)

AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA
Via Magazzini Anteriori, 63
48100 Ravenna
Tel. +39 (0544) 424511
Fax +39 (0544) 421945
E-mail: info@port.ravenna.it
Internet: www.port.ravenna.it

Mensile su portualità e trasporti, anno XVIII n. 08 redazione: via Enrico Mattei, 25 Ravenna tel. 335.6194107. Sped.abb.post. 45% art.2 comma 20/b L. 662/96 filiale di Ravenna. Tasse pagate. Tassa riscossa. € 1,00

Le Navi Seaways amplia la sede

a pag. 3

FIORE
CASA FONDATA NEL 1960
CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE
RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 598589
E-Mail: fiore@fioreravenna.it
www.fioreravenna.it
IATA
SERVIZIO AEREO
AEO

terminal
NADEP OVEST Srl

Via Piomboni, 2 • 48100 Ravenna
Tel. 0544 487081 • Fax 0544 435034

Tutte le notizie
sull'autotrasporto
a cura della Fita-Cna

A pag. 6

Fondali strategici
per il porto di Ravenna
Autorità Portuale pronta a investire
90 milioni di euro, oltre ai fondi statali

a pag 5

TRAMACO
Transit and Maritime Company
Tra.Ma.Co
Via Magazzini Ant.ri 30 - 48100 Ravenna / Italy
· tel. +39-0544-426711 · fax +39-0544-426799
· tramaco@tramaco.net

Il mezzo navale è in grado di supportare i terminali marini offshore, trasportando personale, carichi in coperta e liquidi, fornendo servizi di rimorchio e tonneggio

Nuove frontiere di mercato per la Bambini con l'acquisizione della nave Aline B

È recente l'acquisizione di una nave di tipo Multi Purpose Supply Vessel (MPSV) entrata a far parte della flotta alla fine di giugno 2012. Questa unità, chiamata "Aline B", apre nuove frontiere di mercato alla Bambini srl, grazie alla sua estrema polivalenza, diversificando ulteriormente le attività.
"Aline B" è in grado di supportare i terminali marini offshore, trasportando personale, carichi in coperta e liquidi, fornendo servizi di rimorchio e tonneggio, anchor handling (verricello a doppia bobina, gancio di rimorchio, rullo di poppa, Karm Fork e Towing Pins), antinquinamento/rec-oil cisterne rec-oil anche per prodotti petroliferi con punto di infiammabilità inferiore a 60°C, oil booms, skimmer, sistema disperdente spray), guardiania ed assistenza stand-by (FIFI-1, deluge spray system, foam system), il tutto con un'estrema manovrabilità e capacità di mantenere la posizione (propulsione Schottel con eliche a passo variabile, due bow thrusters, ed impianto di posizionamento dinamico DP2 Kongsberg).

porto di ravenna
mistral
Direttore responsabile:
Lorenzo Tazzari
Editore e proprietario:
Mistral Comunicazione Globale s.a.s. di M. Vittoria Venturelli & C. Via Enrico Mattei, 25 - Ravenna
Fotocomposizione:
FullPrint - Ravenna
Foto: *Giampiero Corelli e Fabrizio Zani*
Chiuso il 31-08-2012.
Reg. Trib di Ravenna n. 1044 dell'1/02/95
R.N.S. n. 5381
Questo periodico è associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

COLUMBIA TRANSPORT s.r.l.

SERVIZI SETTIMANALI 20' E 40'
FULL CONTAINER DA RAVENNA PER:

Ashdod, Haifa (Israele)
Pireo, Salonicco (Grecia)
Limassol (Cipro)
Istanbul, Gemlik (Turchia)
Alessandria (Egitto)

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 (4linee r.a.) • fax 34652
E-mail: rosanna@columbiarav.it

SIMAP s.r.l.
SOCIETÀ ITALIANA MARE PULITO
SERVIZI ECOLOGICI PORTUALI
• Ritiro e smaltimento rifiuti dalle navi in porto e in rada
• Sterilizzazione dei rifiuti potenzialmente infetti • Pulizia degli specchi acquei
• Pulizia delle banchine • Fornitura di acqua alle navi
SIMAP s.r.l. - 48100 Ravenna - Via Antico Squero 58 - tel. 0544 450848 - fax 0544 689196
e-mail: info@simapravenna.it

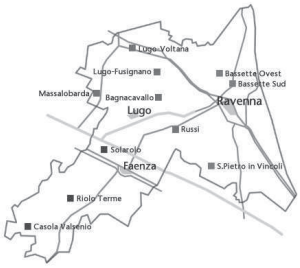
DAL 1904
Raffaele Turchi
Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi - Movimentazione e Magazzinaggio
merci varie e pezzi speciali - Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System
Via Alberoni, 31 - 48100 Ravenna Tel. (0544) 212417 - Fax (0544) 217579 - Tlx 550018 TURCHI I
E-mail: raffaele_turchi@raffaeleturchi.it - Internet: www.raffaeleturchi.it
SUB AGENTI IN TUTTI I PORTI ITALIANI

› Per l'inaugurazione sono intervenuti gli amministratori delle agenzie e l'Ad Zuccarino

L'agenzia Le Navi Seaways potenzia la sede ravennate

L'ampliamento della sede dell'agenzia marittima Le Navi Seaways di Norberto Bezzi, è in verità un intervento di riqualificazione urbana che interessa tre strade: via Aquileia, via Pola e Via Opicina.
Nuovi marciapiedi, un'ancora e bandiere come arredo urbano.
All'inaugurazione sono intervenuti il vice sindaco, Giannantonio Mingozzi e il vice presidente della Provincia, Gianni Bessi.
Ospiti di Norberto Bezzi, consigliere delegato di Le Navi-Seaways, sono stati gli amministratori delle agenzie marittime raccomandatarie del Gruppo Le Navi presenti nei porti di Genova, La Spezia, Napoli, Gioia Tauro, Ancona, Venezia e Trieste, convocati da Franco Zuccarino, amministratore delegato di Le Navi.
L'Agenzia marittima Seaways è stata costituita a Ravenna nel 1986, con sede in via Girolamo Rossi, 5.
Nel 1992 la sede fu trasferita all'attuale indirizzo di via Aquileia,5.
Nel 1996 la Seaways ha acquisito la rappresentanza a Ravenna della Mediterranean Shipping Co. di Ginevra che, da diversi anni ormai, è al secondo posto nella graduatoria delle compagnie che gestiscono servizi di linea contenitori.
Nel 2007 la Seaways è stata partecipata dall' Agenzia marittima Le Navi, agente generale di Msc.
Nell'occasione, la ragione sociale è stata modificata in "Agenzia marittima Le Navi-Seaways Srl".
MSC scala settimanalmente il porto di Ravenna con 5 diversi servizi di linea contenitori diretti ai porti del Mediterraneo e Mar Nero, e, attraverso il porto hub di Gioia Tauro, assicura l'inoltro delle merci verso tutti i porti del mondo.
In un'atmosfera di grande cordialità, il vicesindaco Giannantonio Mingozzi ha espresso i complimenti dell'amministrazione comunale per l'impegno di MSC rivolto al settore crocieristico ("verso il quale Ravenna e il suo porto stanno esprimendo il massimo sforzo per completare le banchine che accolgono le navi da crociera e il terminal passeggeri") e containers.
"Quello di rendere il nostro terminal, anche se di recente realizzazione, competitivo e ospitale – ha aggiunto Mingozzi _ è uno dei nostri massimi obiettivi, in sintonia con tutta la città, che sta innovando orari degli esercizi commerciali e mentalità dell'accoglienza, proprio in relazione all'aumento del traffico passeggeri".

S.TE.P.RA.
Sviluppo Territoriale della Provincia di Ravenna



S.TE.P.RA. Soc. Cons. A. r.l.
Viale Farini, 14 - RAVENNA
Tel. 0544/34377 - Fax 0544/38367
www.stepra.it - info@stepra.it

Casa di Spedizioni
Martini Vittorio s.r.l.

PARTENZE REGOLARI
FULL CONTAINER
GROUPAGE
CONVENTIONAL CARGO

MARINA DI RAVENNA
Tel. 0544/531.555 - Fax 531864
marvit-intal@linknet.it

SEAMOND ITALIA
Tel.+39 0544 422333
www.seamond.it
Weekly Sailings:
LIMASSOL -BEIRUT-MERSIN
Transiti per **IRAQ**

corship s.p.a.
agenzia marittima e spedizioni
Ship Agents at all Italian Ports
Via Teodorico, 15 - 48100 Ravenna
Tel. 0544 451538 (24 ore)
Fax: 0544 451703
Tlx: 05194078329 Via UK
webpage: http://www.corshipspa.com
e-mail: corship@corshipspa.com
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System
First Class service our guarantee

Il traffico commerciale, nel primo semestre 2012, è stato pari a 10,76 milioni di tonnellate di merce (-11,4% rispetto al 2011)

La crisi delle economie europee pesa sui traffici portuali ravennati

Il traffico commerciale del porto di Ravenna, nel primo semestre 2012, è stato pari a 10,76 milioni di tonnellate di merce (-11,4% rispetto al 2011).

A fine luglio il calo si attenua e registra - 8%, in linea con il dato nazionale.

Ecco l'analisi dell'Autorità portuale. L'andamento mensile, a partire da dicembre scorso, ha registrato risultati costantemente inferiori a quelli dell'analogo mese dell'anno precedente.

E' comunque opportuno rilevare come Ravenna fosse stato uno dei pochi scali italiani a crescere nel 2011 mentre la portualità nazionale veniva per la maggior parte investita da una diminuzione di traffico che, secondo i dati ad oggi conosciuti dei principali porti italiani, continua a permanere anche nel 2012 in termini di volumi complessivamente scambiati.

Tale fenomeno si inscrive in un contesto di forte criticità per le economie europee in generale ed italiana in particolare che ha riflessi conseguenti, oltre che sui consumi interni, anche sul commercio estero.

Secondo l'Istat, infatti, nei primi cinque mesi dell'anno l'Italia ha ridotto gli scambi con l'estero misurati in volume del 10,2% per le importazioni (ma -11,7% per i Paesi extra UE) e dello 0,9% per le esportazioni.

Essendo noto lo squilibrio esistente a Ravenna tra merci sbarcate (prevalenti) ed imbarcate nonché la forte valenza extraeuropea delle merci transitate per il porto, appare evidente la correlazione tra l'andamento dei traffici portuali e l'economia nazionale.

In termini merceologici la diminuzione più consistente nel semestre ha riguardato i prodotti metallurgici (oltre 740.000 tonnellate in meno, in particolare con provenienza Turchia, Cina ed Egitto). Vale la pena segnalare, tuttavia, che tale classe era stata quella che nel corso del 2011 aveva generato gli incrementi più significativi. Secondo i dati Federacciai, inoltre, nel primo semestre dell'anno l'Italia ha importato il 43% in meno di prodotti siderurgici da Paesi extra-UE rispetto all'anno precedente.

Calano anche gli inerti (-108.000 tonnellate di sole materie prime per l'industria ceramica) ed i prodotti agricoli (-189.000 tonnellate, principalmente frumento e granoturco, anche a causa dell'aumento dei prezzi che ha suggerito la riduzione della consistenza degli stock).

Lieve diminuzione delle rinfuse liquide (-2,9%): crescono prodotti petroliferi e derrate alimentari, calano invece i prodotti chimici.

Il traffico contenitori, che a livello nazionale mostra qualche segnale di positività, è stato pari nel semestre a 102.481 Teus (-5,4%). Tale risultato ha presentato una variabilità differente rispetto all'andamento portuale nel suo complesso con alcuni mesi in crescita rispetto al 2011 ed è frutto di un calo del 9% dei contenitori pieni ed un aumento del 10% dei vuoti.

In termini di origine/destinazione delle merci, aumentano gli scambi con la Russia (farine e rinfuse liquide) e quelli di cabotaggio (metallurgici ed inerti).

S.E.R.S. srl
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI

Servizi tecnico-nautici per un'efficiente sicurezza del porto di Ravenna

Piloti del Porto
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453

S.E.R.S. srl
Via di Roma,47
48100 Ravenna
Tel. 0544/39719

Gruppo Ormeggiatori
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116

S.E.R.S. s.r.l.
SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI

Sede legale: 48100 RAVENNA - Via Di Roma, 47
Tel. 0544 39719 - Fax 0544 33594 - C.P. 415

Sede operativa: 48023 Marina di Ravenna (RA) - Via Marmarica, 50
Tel. 0544 536711 - Fax 0544 539472

Base operativa: 48010 Porto Corsini (RA) – Molo S. Filippo
Tel. 0544 446335 – 0544 446360 – Fax 0544 447778

L'Ente di via Antico Squero si appresta ad alienare il Terminal traghetti & crociere

Di Marco: "Autorità Portuale pronta a investire 90 milioni per i fondali"

«Scavare i fondali è decisivo per la salvezza del porto — commenta il presidente dell'Autorità portuale, Di Marco — non c'è alternativa. Per questo i 60 milioni di contributo che aspettiamo dal Cipe sono di assoluta importanza. Noi siamo pronti ad aggiungerne altri 90: 40 frutto della cessione di asset e di accantonamenti, 50 con un mutuo ventennale contratto con la Cassa depositi e prestiti. Ripeto: i 60 milioni dello Stato 'devono' arrivare.
Tutti i giorni ormai, i miei uffici sono sotto pressione perchè ci sono operatori che con l'attuale pescaggio hanno difficoltà ad operare. Non possiamo buttare un patrimonio acquisito in tanti anni di duro lavoro. I dati sui traffici ci segnalano un calo dell'8%. Dobbiamo intervenire strutturalmente».
L'asset che l'Autorità portuale si appresta a vendere è il terminal Traghetti & Crociere. Attualmente alla banchina di via Baiona arrivano solo i traghetti, in quanto le navi da crociera fanno scalo a Porto Corsini. Ma ci sono contatti in corso per avviare nuovi collegamenti con la Croazia, che tra un anno, tra l'altro, entrerà nell'Ue.

Darsena di città: in settembre Di Marco incontererà l'Agenzia internazionale di sviluppo dove il progetto della Darsena verrà presentato a fondi di investimento di Cina, Singapore e Qatar. «Il troppo frazionamento delle proprietà — commenta Di Marco — è però un enorme ostacolo».
L'Autorità portuale di Ravenna potrebbe quindi ricoprire l'incarico di commissario straordinario per la realizzazione del primo tratto strategico della E55: da Ravenna a Porto Garibaldi e, da qui attraverso la Ferrara Mare, collegarsi con la Cispadana o proseguire verso nord. Nelle competenze del commissario potrebbe poi essere inserita anche la realizzazione dei due sottopassi ferroviari considerati fondamentali per migliorare i collegamenti da e per il porto: in via Candiano e in via Canale Molinetto. L'idea è stata lanciata ieri dal presidente dell'Autorità portuale, Galliano Di Marco, forte della sua esperienza maturata alla Società Autostrade.
«Se il governo intende realizzare la E55, che è vitale per migliorare i collegamenti verso l'Europa centrale e Orientale — dice Di Marco — ha indubbiamente bisogno di coordinamento tra Anas, ministeri interessati, Cipe e Regione Emilia Romagna. E' un ruolo che l'Autorità portuale, come prevede la legge, è in grado di assolvere con il coinvolgimenti di tutti i soggetti interessati. Magari il Passante di Mestre è stato realizzato 'manu militari', ma io non credo che questa sia la strada da percorrere nella nostra realtà. Ma sono anche fermamente convinto che la E55 vada fatta». Di Marco, parla a ruota libera: trascorrerà Ferragosto in ufficio per seguire passo a passo la vicenda del finanziamento dei fondali.

"Giuste le proposte per i fondali e E55"

Dall'impegno straordinario messo in campo per ottenere i 60 milioni di euro del Cipe al risanamento possibile di Marinara, dallo sviluppo di traghetti e crociere alle prospettive di Darsena e Cittadella della Nautica, per concludere con E55 ed i traffici verso il Nord Africa, sindaco e vicesindaco di Ravenna sottolineano la piena sintonia tra l'Amministrazione comunale e le valutazioni del presidente dell'Autorità Portuale Galliano Di Marco che ieri ha tracciato il bilancio dei primi mesi di attività.
"Si tratta di impegni e proposte – affermano Matteucci e Mingozzi – che vedono il Comune partner e protagonista assieme all'Autorità Portuale di uno sforzo pienamente condiviso, che nei prossimi mesi ci vedrà in campo per concretizzare interventi attesi sin troppo a lungo; uno sforzo che dobbiamo compiere sul breve e sul medio periodo, in pieno raccordo tra Istituzioni e operatori privati per sostenere il rilancio della movimentazione portuale, le nostre potenzialità merceologiche e conquistare la leadership adriatica nella portualità marittima.
In questi anni – proseguono Matteucci e Mingozzi – con le nostre risorse abbiamo raggiunto quota 11,5 nei fondali, con uno sforzo congiunto grazie anche all'impegno della Regione Emilia Romagna. Per arrivare a quota 13,5 abbiamo bisogno di un impegno consistente dello Stato ed è quello che ci aspettiamo dal Cipe.
Condividiamo – sottolineano Matteucci e Mingozzi – le proposte dello stralcio E55 Cesena-Ravenna-Porto Garibaldi, più adeguata ai tempi, alle risorse disponibili che un commissario straordinario, nella fattispecie la stessa Autorità Portuale, potrebbe garantire e velocizzare.
Lo sviluppo del terminal crociere – concludono Matteucci e Mingozzi – fa parte ormai delle capacità più eccellenti che l'economia ravennate può esprimere, pure in una fase così critica dell'economia italiana; una crisi che ci rafforza nella ricerca dei partner finanziari, operatori e fondi anche stranieri, che intenderanno investire nella Cittadella della Nautica e nel progetto Darsena di Città, reso esplicito dalle proposte elaborate da Nomisma e Agenda".

legacoop Ravenna
Cooperative
e qualità sociale
per lo sviluppo
Lega Provinciale delle Cooperative di Ravenna
Ravenna, via Faentina 106
tel. 0544.509511 - fax 0544.465747
www.legacoop.ra.it - legacoop@legacoop.ra.it

BANCA POPOLARE DI RAVENNA
GRUPPO BANCARIO Banca popolare dell'Emilia Romagna
Sede di Ravenna
Via Arnaldo Guerrini, 14 - 48121 Ravenna (RA)
T. 0039 0544 540111 - F. 0039 0544 540238

AGENZIA MARITTIMA
LE NAVI - SEAWAYS s.r.l.
Via Aquileia, 5 - 48100 Ravenna - Tel.: +39 0544 599311
seaways_itran@msclenavi.it

Trasporti a cura di FITA-CNA

› Intanto si sta pensando di sterilizzare l'Iva per tentare di contenere i prezzi

La FITA CNA incontra il ministero dopo l'ennesimo aumento delle accise

Si è svolto presso il ministero dello Sviluppo economico un incontro congiunto tra i sottosegretari Improta (Mit) Ministero dei Trasporti e De Vincenti (Mise) Ministero dello Sviluppo Economico con la CNA-Fita che lo scorso 14 agosto, subito dopo l'ennesimo aumento delle accise, aveva richiesto di essere ricevuta.

"I sottosegretari hanno dimostrato la volontà da parte del Governo nel voler lavorare su alcune soluzioni - ha affermato Cinzia Franchini presidente nazionale della CNA-Fita - che possano in qualche modo calmierare l'aumento del prezzo del carburante. Nei prossimi giorni - ha proseguito la Franchini - vi saranno altri incontri per verificare la praticabilità delle proposte che la CNA-Fita ha presentato lo scorso aprile nella sua piattaforma tematica: accisa mobile, sterilizzazione dell'iva sulle accise e la possibilità di rendere esclusivo per il conto terzi il rimborso delle accise, nell'ottica di una più generale sostenibilità ambientale dei trasporti".

Il sito Staffetta Petrolifera ha pubblicato le dichiarazioni del sottosegretario allo Sviluppo Economico, Claudio De Vincenti, rilasciate nel corso della trasmissione Radio Anch'io. Secondo quanto detto da De Vincenti il Governo starebbe studiando un decreto legge che sterilizzi l'Iva e che consenta di compensare l'aumento di quest'ultima, dovuto alla crescita del prezzo, con una corrispondente riduzione delle accise in modo da sterilizzare l'imposta rispetto all'aumento. Il sottosegretario ha infine ricordato che l'aumento del prezzo alla pompa è legato all'aumento del prezzo internazionale del greggio e che il prodotto italiano, da giugno ad oggi, è aumentato per i consumatori del 4-5%, contro un aumento del 20% dei prezzi internazionali.

Autovelox accesi solo in presenza di una pattuglia

E' quanto scritto all'interno della circolare prot. 733 del 26 aprile 2012 della prefettura di Bergamo.
Secondo quanto riportato nel documento gli armadietti degli autovelox possono contenere solo misuratori di velocità omologati e compatibili con i manufatti di contenimento e che senza il decreto del prefetto serve sempre la presenza della pattuglia per accendere l'autovelox e fermare immediatamente i trasgressori.
In realtà la cassazione ha lasciato intendere che la contestazione immediata delle infrazioni è un'usanza del passato grazie agli strumenti di controllo in grado di immortalare il trasgressore a veicolo già transitato.

Compagnia Portuale Ravenna
Un'impresa per il porto
Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna
48100 RAVENNA - Via Antico Squero, 6 - Tel. (0544) Centralino 452863
Telefax (0544) 451190 - Telex 551017 COPORT I

CNA Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa
Associazione Provinciale di Ravenna
SEDAR CNA SERVIZI E-mail: cnaservizi@ra.cna.it

Per l'imbarco e lo sbarco
fuori dalla nave le vostre merci
sono nelle nostre mani!
CO.FA.RI
Cooperativa Facchini Riuniti
Facchinaggio Industriale
Noleggio pale meccaniche
e carrelli elevatori
Sezione Portuale:
1ª parallela Via Classicana, 15
Via Giovanni Bacci 44 Tel. 0544/452861 - Ravenna

BONYAD SHIPPING LINE EUROPE LTD
Agenti: BULK SERVICE LINES AGENCIES s.r.l. - Genova
Servizi di linea con cadenza mensile da Ravenna per:
Jeddah - Dammam - Kuwait - Jebel Ali
Bandar Abbas - Ras Laffan
Bandar Imam Khomeini - Assaluyeh
IMBARCO MERCI VARIE
Subagente:
INTERCONTINENTAL Shipping Agency srl
Marina di Ravenna - Tel. 0544.531831 - Fax 0544.530088
e-mail: intal@linknet.it

La forza del Gruppo Consar è il risultato di una lunga storia:
una storia di passione e di avventura,
una storia di uomini, di investimenti,
di qualificazione e rinnovamento.
CERTIFICAZIONE DI ECCELLENZA
UNI EN ISO 9001:2008
UNI EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007
CERTIQUALITY
SISTEMI DI GESTIONE CERTIFICATI
Certificato di Eccellenza n° 147
GRUPPO consar RAVENNA
www.consar.it
CONSAR s.c.c. - Via Vicoli 93 - 48124 Ravenna - Tel. 0544 469111

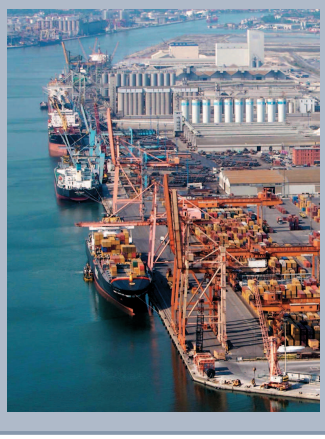
Il presidente è Paolo Turchetti. Corso patrocinato dalla Provincia di Ravenna

La Guardia costiera ausiliaria può contare su 36 nuovi volontari

Trentasei nuovi Volontari di Guardia Costiera Ausiliaria hanno ricevuto l' attestato di frequenza al Corso 2012 patrocinato dalla Provincia di Ravenna.
Nutrita la partecipazione alla presenza del vice Sindaco del Comune di Ravenna Gian Antonio Mingozzi che "ha sottolineato il senso civico dimostrato dai Volontari in servizio in mare".
Consegnando gli attestati ai Volontari "li ringrazia dell' impegno nell' essere una risorsa per la società in un momento così difficile".
L' Associazione Regionale di Guardia Costiera Ausiliaria-ONLUS attiva nei week-end estivi da giugno a settembre, opera in servizio di Protezione Civile in mare, in "parallelo e complementare" alla Capitaneria di Porto di Ravenna. Ha concluso la serata il Presidente della Guardia Costiera Ausiliaria-Onlus Paolo Turchetti "elogiando i Volontari ad essere fieri dell' attività che svolgono per gli altri, per la diffusione della cultura marinara e per la partecipazione dedicata al Corso da parte di alcuni Volontari fuori Provincia."

Positiva l'esperienza del Napa

Partiamo da poco piu' di un milione di Teu, quattro anni fa, e oggi il traffico ha gia toccato quota 1,8 milioni. Dunque funziona abbastanza bene; l' obiettivo e' raggiungere i 6 milioni entro il 2030''.
Lo ha annunciato il presidente dell' Autorita' portuale di Venezia, Paolo Costa, tracciando un bilancio dell'attivita' del Napa, l'organizzazione dei porti del Nord Adriatico (Ravenna, Venezia e Trieste per l'Italia; Capodistria per la Slovenia e Fiume per la Croazia) di cui oggi e' svolta l'assemblea, a Capodistria, all'inizio del secondo ciclo di presidenza (e' semestrale e a rotazione tra i 5 soci). Oggi e' stato anche deciso, come ha riferito Costa, ''l' integrazione dei retroporti in modo da allargare il rapporto relativo alla logistica; intermediario in questo ambito sono le ferrovie''. Il presidente dell'Ap di Venezia ha segnalato: ''Da soli non siamo nessuno, insieme siamo cresciuti nonostante il periodo di crisi e costituiamo il quarto porto europeo. Continuiamo a mettere insieme i nostri programmi di sviluppo''.



MOSAICO HOTELS
Hotel & Residence Management

Mosaico Hotels Via Darsena, 9 48100 Ravenna Tel. +39.0544.456665 Fax +39.0544.456673 www.mosaicohotels.it info@mosaicohotels.it

HOTEL MOSAICO

Camera singola • colazione a buffet	€ 57,00
Camera doppia • colazione a buffet	€ 85,00
Camera doppia • uso singola • colazione a buffet	€ 68,00
Camera tripla• colazione a buffet	€ 68,00

Appartamenti

Monolocale	1 giorno € 60	min. 3 giorni € 55
Trilocale	1 giorno € 85	min. 3 giorni € 70
Attico	1 giorno € 95	min. 3 giorni € 85

HOTEL MOSAICO suite

Monolocale • colazione a buffet
• 1 giorno € 53 • min. 3 giorni € 48
Bilocale • colazione a buffet
• 1 giorno € 66 • min. 3 giorni € 62
Bilocale • per 2 persone • colazione a buffet
• 1 giorno € 83 • min. 3 giorni € 72

Villa S. Maria in Foris

Camera doppia "Classic" • colazione a buffet	€ 90,00
Camera doppia "Superior" • colazione a buffet	€ 100,00
Camera doppia "Suite" • colazione a buffet	€ 110,00
Camera doppia "Classic" • uso singola • colazione a buffet	€ 90,00
Camera doppia "Superior" • uso singola • colazione a buffet	€ 100,00
Camera doppia "Suite" • uso singola • colazione a buffet	€ 110,00

Servizio Hotel Mosaico: aria cond., telefono, Sky, Wi-Fi, frigobar, cassaforte, parcheggio privato, biciclette gratuite.
Servizio Suite Mosaico: biancheria, pulizie, accessori e cucina attrezzata, tv, parcheggio.
Servizio Appartamenti: biancheria, pulizie, accessori e cucina attrezzata, tv, parcheggio.
Servizio Villa Foris: aria condizionata, telefono, Sky, Wi-Fi, frigobar, cassaforte, biciclette gratuite.

› Analisi sull'andamento di alcuni tra i principali operatori mondiali

Container: Zim torna in attivo, mentre Maersk torna a soffrire

La compagnia israeliana Zim torna in attivo: nel secondo trimestre del 2012, infatti, il risultato operativo è stato positivo - un milione di dollari contro un rosso di 79 miliardi nello stesso periodo dello scorso anno - sebbene permanga una perdita netta di 44 milioni di dollari (era 65 nel 2011). I container trasportati, nei primi sei mesi dell'anno, sono cresciuti del 2% a 1.173.000, ma il nolo medio è calato del 4%.
Meno bene i conti in casa Maersk. All'interno del gruppo danese Ap Moeller Maersk, la Maersk Line - il maggior armatore mondiale di portacontainer - è la compagnia di navigazione che soffre di più. Ad ammetterlo è l'amministratore delegato del gruppo, Nils Smedegaard Andersen, anticipando i risultati semestrali di Maersk: «Per quanto riguarda i container - ha scritto infatti il ceo sulla rivista aziendale - non siamo dove ottimisticamente pensavamo di poter essere un anno fa. Però nell'arco di un anno pensiamo di recuperare, qualche segno positivo lo vediamo». La redditività di Maersk Line - che a in Italia oggi impiega un centinaio di persone, soprattutto a Genova - è ancora troppo bassa, nonostante l'azienda abbia operato per tenere alto i noli.
A un anno dall'inaugurazione della strategia di rilancio del gruppo - in sostanza una cura dimagrante, con l'obiettivo di concentrare gli investimenti solo sulle attività legate allo shipping - Maersk ha complessivamente speso 12,2 miliardi di dollari per rendere competitivi i suoi core business, puntando soprattutto sul settore che oggi ha maggiore successo, cioè quello estrattivo: 4,7 miliardi di dollari in attività che vanno dall'acquisto e gestione di piattaforme petrolifere, relative unità di supporto e navitrivella.
Sulle attività legate ai container - quindi la compagnia Maersk Line e il terminalista Apm - il gruppo ha speso invece 1,9 e 1,6 miliardi di dollari. I risultati del semestre Maersk saranno presentati il 14 agosto. Sono attesi numeri sensibilmente più bassi rispetto a quelli dello scorso anno (quando gli utili si attestarono a 3,4 miliardi di euro) mentre per l'intero anno gli analisti pensano che la sola compagnia container, Maersk Line, chiuderà con risultato da negativo o invariato rispetto al 2011.

CERTITRANS SEZIONE TRASPORTI DI CERTICHIM
AZIENDA CERTIFICATA CERTIFICATO N. 698 NORMA UNI EN 29002

CICLAT TRASPORTI

- Trasporto inerti e materiali di cava
- Trasporto rifiuti con motrici scarrabili, autotreni e motrici doppia trazione
- Trasporti eccezionali e carico tubi con piantane
- Carico rifiuti e materiali vari
- Servizio movimento terra, scavi, demolizioni, carico merci sfuse
- Pulizie industriali, canalizzazioni, bonifica serbatoi
- Lavaggi a caldo di parti industriali e cassonetti R.S.U.
- Servizio computerizzato di individuazione percorsi, smaltimenti
- Traffico e consegna merce al cliente
- In possesso delle autorizzazioni per ogni genere di trasporto

• TITOLARE DELLA CONCESSIONE RILASCIATA DALL'AUTORITÀ PORTUALE DI RAVENNA PER L'ELIMINAZIONE DEI RESIDUI DELLE OPERAZIONI PORTUALI

CICLAT TRASPORTI soc. coop a.r.l.
Sede Legale: Via F. Negri, 22 48100 Ravenna *Ufficio Trasporti:* Via Baiona 174 Tel. 0544 453342
Amministrazione: Tel. 0544 451027 Fax 0544 451073 - *e-mail* ciclattrasporti@libero.it

SECOMAR SERVIZI ECOLOGIA MARE
Member of CISQ Federation RINA ISO 9001:2000 Certified Quality System

La Società, concessionaria del servizio antinquinamento nel Compartimento Marittimo di Ravenna, fornisce servizi di:

- *Prevenzione e bonifica degli inquinamenti marini e delle acque interne*
- *Ritiro e trattamento rifiuti liquidi da bordo delle navi*
- *Pulizia degli specchi acquei*
- *Bunkeraggi*

48023 Marina di Ravenna (RA) - Via del Marchesato, 35
Tel. 0544.530534 - Fax 0544.530846
Direzione: dirt@secomar.it
Ufficio tecnico: re@secomar.it
Ufficio operativo: op@secomar.it